

PROTOKOL O VETERINÁRNÍCH OTÁZKÁCH,

kterým se doplňuje Dohoda mezi Evropským společenstvím na jedné straně a vládou Dánska a autonomní vládou Faerských ostrovů na straně druhé

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ,

na jedné straně a

VLÁDA DÁNSKA A AUTONOMNÍ VLÁDA FAERSKÝCH OSTROVŮ

na straně druhé,

s ohledem na Dohodu mezi Evropským společenstvím na jedné straně a vládou Dánska a autonomní vládou Faerských ostrovů na straně druhé, podepsanou v Bruselu dne 6. prosince 1996 (dále jen „dohoda“),

připomínající si přání upevnit a rozšířit hospodářské vztahy mezi Evropským společenstvím a Faerskými ostrovy a zajistit s náležitým ohledem na poctivé podmínky hospodářské soutěže harmonický rozvoj obchodu mezi stranami,

připomínající si závazky stran používat své veterinární předpisy nediskriminačním způsobem a nepřijímat nová opatření nepřiměřeně omezující obchod,

potvrzující své odhodlání respektovat práva a povinnosti podle Dohody Světové obchodní organizace o uplatnění hygienických a rostlinolékařských opatření,

přejíce si zajistit, aby se obchod s živými zvířaty a živočišnými produkty mezi Společenstvím a Faerskými ostrovy prováděl způsobem, který zaručuje veřejné zdraví a zdraví zvířat,

- (1) vzhledem k tomu, že za tímto účelem se obchod musí provádět v souladu s veterinárními předpisy Společenství,
- (2) vzhledem k tomu, že by tedy dohoda měla být doplněna tímto protokolem,

SE DOHODLY NA TOMTO:

Článek 1

Faerské ostrovy se zavazují používat veterinární předpisy Společenství v těchto oblastech:

- I. preventivní opatření/oznamování nákaz,
- II. zdraví zvířat: obchod a uvádění na trh (kromě předpisů pro třetí země podle bodu VI),

- III. opatření k ochraně zdraví zvířat pro živočišné produkty (kromě předpisů pro třetí země podle bodu VI),
- IV. opatření k ochraně veřejného zdraví: pravidla pro uvádění na trh (kromě předpisů pro třetí země podle bodu VI),
- V. hormony, rezidua, BST, zoonózy, živočišný odpad, medikovaná krmiva,
- VI. dovoz ze třetích zemí,
- VII. kontrola, identifikace zvířat, vzájemná pomoc,
- VIII. zootechnika (včetně ustanovení vůči třetím zemím),
- IX. dobré zacházení se zvířaty,
- X. institucionální otázky.

Článek 2

Seznam veterinárních ustanovení Společenství používaných Faerskými ostrovy a podmínky používání těchto ustanovení stanoví smíšený výbor zřízený podle článku 31 dohody.

V rámci smíšeného výboru se zřizuje veterinární podskupina. Ta pravidelně přezkoumává situaci týkající se právních předpisů Společenství, které se vztahují na Faerské ostrovy. V případě potřeby doporučuje podskupina smíšenému výboru změnu nebo aktualizaci příslušných předpisů.

Článek 3

Tento protokol tvoří nedílnou součást dohody.

Článek 4

Protokol schvalují smluvní strany v souladu se svými vlastními postupy. Vstupuje v platnost prvním dnem měsíce, který následuje po oznámení o ukončení těchto postupů smluvními stranami.

Článek 5

Tento protokol je sepsán ve dvou prvopisech v jazyce anglickém, dánském, faerském, finském, francouzském, italském, německém, nizozemském, portugalském, řeckém, španělském a švédském, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.